

Ե Ջ Պ Ե Ս Է Ր



ՌԱՍԻԱՆ ԸՌԱՆԷ ԶՄԻՐՈՒ ԵՐԶԱՆԻԿ



Պ Ե Պ Ս Պ Ե Ր

Ե Ր Ե Ր Ե Տ Ե Ե Ն Ը Ն Կ Ե Ր ՈՒ Թ Ե Ը Ն

Ք Ը Ն Ա Ք Ը Վ Ը Ն : Ա Ս Ր Ա Յ Ը Վ Ը Ն Ն Ի Ք Ը Ն Ո Ս Ի Ր Ը Ն Ա Ն Դ Ի Է Է Ե Ի Ե Ը Ը :

ՀԵՏ. Պ. ԹԵ- 69. ԿԸԼԿԸԹԸ. 1846 ՎԵՂԵՏԷՐ 5.

Ք Ը Վ Ը Բ Ը Ը Կ Ը Ն Բ

ԿԸԼԿԸԹԸ

ԹԱՌԿԸ ԺԵ քննադատք ի մասին նոր-
օրինակ շրջալսութեան հանգիսի Հար-
սանեաց Պարոն Չնթլաժի Սալ-
խառեան, արգարացի յոյժ և մըշ-
անջնաւորելի, և ապեացուք յոյս-
միկ, կամ ՚ի հանդերձեայ թուող :
— Ի բազմոց հեռէ էր, զի Հնն-
դիկ վաճառականք խաղային ՚ի մե-
րոյ առևտրոյ Ափիսնի Տէրութեան :
Նախ բան դժբանս վաճառելով ՚ի
մէջ իւրեանց այսինչ տեսակ՝ այն
ինչ գնովք մինչ ՚ի մեքջոյ ստրակա-
նեալ եղծին դամկնային ՚ի կորուստ
քնաքաղց ապահովութեան իւրեանց :
Ե ալջանդ ան ՚ի Բաւմայի վաճառ-
ակ Սանխրանայ հարկւր Սանդուկ
Ափիսնի 1200 ստմիւսով առ Սանդու-

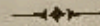
դան, կորսնով թէ՛ իսկ արժէք նո-
րա հազիւ հասանէր ջուրմի կամ յինն
հարկւր, ուրախանայ դանակի ՚ի ծոց
զղանաղանու թիւն նորուն : Ուստի
զբէ Ալջանդ առ գործակոյ իւր գը-
նել զաւացեալ հարկւր Սանդուկն
Ափիսնի : Հնդիկ վաճառականք Բան-
դայոյ ևս նովին տեսիլք զգացեայ՝
յուսելուն զգին միւյ սանդղոյ՝ ցեր-
կաւ հազար, և այնպէս պարտաւորեն
դալանդ փոխանակ ծոցերոյ զղա-
մաւ առաւելութե զանաղանութեանն
յիւր օգուտ՝ յույ զպահասութիւն
՚ի ծոցոյ իւրմէ : Բայց այս ամենայն
երեխայախաղք էին առ մեծի և ու-
հաւոր խաղաց Արինչանդ Ուսգա
Վրինչնայ ամենահարուստ վաճառ-
ականն Սաթուրայ : Ար Գրեանց առ
գործակալ իւր տուն ՚ի Ստրիմա՝ աճե-
ցալյանեյ զգին Նոյնմ 30. Ընծախոյց
Ափիսնի միւշէ ՚ի հարկւր հազար

առաջին և 2-րդ սանդուղի. որ եկն եւ-
կոյ յաճարարանի Մէկէնզի 1 աշե-
րի և Վնկերութեան, և բարձրացոյց
զգին արկեղ միոյ Վփանի մինչև
9148.993. որով օրն ընդ երեկս մերձե-
ցաւ : պոյսմանք ուխտից նորատայան
ոչնչացան, ալն նոցա խորտակեցաւ :
և եղջիւր ամբարտաւանութեանցն չու-
րաչար բեկաւ : մինչ այնքան զի խնդիր
մատուցին Տէրութեան նստաւ տալ
ինքնանոց զայն պոյսմանու ժամանակի
և անցնիւ ինքն և զի, թէ երբ մեր-
տին սիրանի մաճառն, զի ոք դիտէ,
և եթէ թոյլ տայի Տէրութիւն այս-
պիսի սողոյական խաղութք ստիւ կամ
նորա խախտանալն տալ զործոց իւ-
րոց և տիրելութեան Հատարակաց՝
մեծապէս վնաս տայ թէ իւր ինքեան՝
և թէ Հատարակութեան մաճառական-
նաց : Երկու լոմոյափութք միայն նոր-
տան ընդ յառաջ 'ի վերջնում' ա-
ւուր 'Երեմիէի, և զայս և զործ
բերաւոր բազմութեան մարգիտն
ազախտ օրորին, Հետ զՀեան ամե-
ցածունով զգինն Հինգ առ փով մին-
չև մերձ 'ի Հարիւր քառասուն Հա-
զմը, մինչև օրն դիտեցաւ, և գործն
անկատար մնաց : Եւ եթէ այս թոյլ
տայի նոցա կամ նմանեաց՝ պարտա-
ւորի Տէրութիւն կամ ինքնին բառ-
նալ 'ի Չին զիւր ափեան, և կամ
բնաւ խափանել զգործն :

— Ի դատին Բարտ Բաղարի գտու-
թեան եղբայր Բաղար (որոյ կըր-
տանի կողմարեցաւ) Հարցեալ եթէ
կատիւն տանի զառնքէ 'ի դրացեաց
ի բոցիւրութե գործակից զորոյն լիւ
առաց : " (Եւ՝ խախտ մէջ առնի զբարձր ԲՏԳ,
զԲաղարտան դատարանին ասեմ, զի նա է, որ ի-
դարեայ զիմ իրաւ) :

ԱՋԴԱՅԻՆ

ՄԱՐԿՈՍ ԿԵՐ. Հառախ 'ի ձնս մեր
տիրելալիւ զբաթիւնք Հոյրհեոյց
և Պարսկաստանի արժամ Համարիմը
կարդել 'ի ներքոյ դհամար Հրապա-
րակական շինուածոց և Պարսկաստան
Մերաղանց 'ի Կալիկաթա, զորոց ա-
րչն խոսեցաւ եմք կարգաւ :



ՆԱԶԱՐԵԹԱՅ ԵԿԵՂԵՑԻ ԶԵՅՈՅ
ՀԵՆՆԱ Դ 1724 ԱՊ :



Պարսկաստան Կալիկաթա և Չինայ Սոգէ Եկե-
ղեցոյն Հոյրհ :

Պարսկաց Գեղար Բարդան, }
Պ. Բ. Պարսկան, }
Յ. Ս. Վարդանան, }
Հոյրհ

Պարսկ Կատար Ս. Դատար, Եկեղեցոյն, }
Պարսկաց Մանուկ Զորարան, }
Նիկողոս Ս. Մարտանան, }
Եւֆրատիս Գ. Գ. Բարդանան, }
Հոյրհ

Վիճակաւ Բանանայ Կալիկաթա Կաղարեթոյ
Սոգէ Եկեղեցոյն :
Տէր Յովնանէս Խաչկան, Առաջ Բանանայ և
Եւֆրատի :
Տէր Յարսեղ Դատարանան,
Տէր Մարտիրոս Տէր Յովնանէս :



Շիր Վեթ Կատարեթեանք
ՉԻՐԱՅ ՍՈՐԻՐ ԵՈՒԼԱՆԱԼ ԵԿԵՂԵՑԻ
ԶԵՅՈՅ
ՀԵՆՆԱ Դ 1694 ԱՊ :
Տէր Յովնանէս Միլտա ման, Վիճակաւ Բանանայ



ՀԻՐԱՆՈՅ ԶԵՅՈՅ :
Նոր եղեալ կարաւ երթիւ եկաց Եզ-
դիս 'ի Պարսկ Զարութեան Գեա-
րտան :



ԵՒ
ԲԱՆԱՆԻՐ

Բարձրեն 'ի Կալիկաթա, 'ի մէջ ա-
մենայն ազգաց :

ՄԷԼԻՆԳՐԱԿԱՆՆԵՐ ԺԵՄԷՐԱՆՆԵՐ

ՀԱՅԿԱՊԵՏԱԿԱՆ ՀԱՄԱԿԱՐԳԱՆԻ ՎԵՐԴԱԿԱՆ
2018 թ.

$\xi = \frac{1}{\sqrt{2}}(F + F^*)$ and

Պարսկաց Զ. Ս. Վ. տղը ունի 11. 2. Զգուհարդու
Գրիգոր Աղաթոնի Բ. 2. Զգուհարդու
Մարտիրոսի Համբարձումի Գ. 2. Զգուհարդու
Պետրոս Ռ. Վ. տղան 12. 2. Զգուհարդու

ጊዜያዊነቱ ላይ ማታወቅ ይገባል፡፡

Պարտիզեր իմե՛հանե՛ն Սիւրբաբըն, Վախա՛ւք Վախ-
ժապէլը Սիւնա՛ւք :
Կարապետն Տ. Աւետիքեանն Երեւոյ
Զաքարիայ Վարդանէ՛ն առնէ. Օգնիկո՛ւյ
Վախա՛ւք Եւրոպէ՛ն Իմե՛հ

Worms 4. 6. 8. 10. 12. 14. 16. 18. 20. 22. 24. 26. 28. 30. 32. 34. 36. 38. 40. 42. 44. 46. 48. 50. 52. 54. 56. 58. 60. 62. 64. 66. 68. 70. 72. 74. 76. 78. 80. 82. 84. 86. 88. 90. 92. 94. 96. 98. 100. 102. 104. 106. 108. 110. 112. 114. 116. 118. 120. 122. 124. 126. 128. 130. 132. 134. 136. 138. 140. 142. 144. 146. 148. 150. 152. 154. 156. 158. 160. 162. 164. 166. 168. 170. 172. 174. 176. 178. 180. 182. 184. 186. 188. 190. 192. 194. 196. 198. 200. 202. 204. 206. 208. 210. 212. 214. 216. 218. 220. 222. 224. 226. 228. 230. 232. 234. 236. 238. 240. 242. 244. 246. 248. 250. 252. 254. 256. 258. 260. 262. 264. 266. 268. 270. 272. 274. 276. 278. 280. 282. 284. 286. 288. 290. 292. 294. 296. 298. 300. 302. 304. 306. 308. 310. 312. 314. 316. 318. 320. 322. 324. 326. 328. 330. 332. 334. 336. 338. 340. 342. 344. 346. 348. 350. 352. 354. 356. 358. 360. 362. 364. 366. 368. 370. 372. 374. 376. 378. 380. 382. 384. 386. 388. 390. 392. 394. 396. 398. 400. 402. 404. 406. 408. 410. 412. 414. 416. 418. 420. 422. 424. 426. 428. 430. 432. 434. 436. 438. 440. 442. 444. 446. 448. 450. 452. 454. 456. 458. 460. 462. 464. 466. 468. 470. 472. 474. 476. 478. 480. 482. 484. 486. 488. 490. 492. 494. 496. 498. 500. 502. 504. 506. 508. 510. 512. 514. 516. 518. 520. 522. 524. 526. 528. 530. 532. 534. 536. 538. 540. 542. 544. 546. 548. 550. 552. 554. 556. 558. 560. 562. 564. 566. 568. 570. 572. 574. 576. 578. 580. 582. 584. 586. 588. 590. 592. 594. 596. 598. 600. 602. 604. 606. 608. 610. 612. 614. 616. 618. 620. 622. 624. 626. 628. 630. 632. 634. 636. 638. 640. 642. 644. 646. 648. 650. 652. 654. 656. 658. 660. 662. 664. 666. 668. 670. 672. 674. 676. 678. 680. 682. 684. 686. 688. 690. 692. 694. 696. 698. 700. 702. 704. 706. 708. 710. 712. 714. 716. 718. 720. 722. 724. 726. 728. 730. 732. 734. 736. 738. 740. 742. 744. 746. 748. 750. 752. 754. 756. 758. 760. 762. 764. 766. 768. 770. 772. 774. 776. 778. 780. 782. 784. 786. 788. 790. 792. 794. 796. 798. 800. 802. 804. 806. 808. 810. 812. 814. 816. 818. 820. 822. 824. 826. 828. 830. 832. 834. 836. 838. 840. 842. 844. 846. 848. 850. 852. 854. 856. 858. 860. 862. 864. 866. 868. 870. 872. 874. 876. 878. 880. 882. 884. 886. 888. 890. 892. 894. 896. 898. 900. 902. 904. 906. 908. 910. 912. 914. 916. 918. 920. 922. 924. 926. 928. 930. 932. 934. 936. 938. 940. 942. 944. 946. 948. 950. 952. 954. 956. 958. 960. 962. 964. 966. 968. 970. 972. 974. 976. 978. 980. 982. 984. 986. 988. 990. 992. 994. 996. 998. 1000. 1002. 1004. 1006. 1008. 1010. 1012. 1014. 1016. 1018. 1020. 1022. 1024. 1026. 1028. 1030. 1032. 1034. 1036. 1038. 1040. 1042. 1044. 1046. 1048. 1050. 1052. 1054. 1056. 1058. 1060. 1062. 1064. 1066. 1068. 1070. 1072. 1074. 1076. 1078. 1080. 1082. 1084. 1086. 1088. 1090. 1092. 1094. 1096. 1098. 1100. 1102. 1104. 1106. 1108. 1110. 1112. 1114. 1116. 1118. 1120. 1122. 1124. 1126. 1128. 1130. 1132. 1134. 1136. 1138. 1140. 1142. 1144. 1146. 1148. 1150. 1152. 1154. 1156. 1158. 1160. 1162. 1164. 1166. 1168. 1170. 1172. 1174. 1176. 1178. 1180. 1182. 1184. 1186. 1188. 1190. 1192. 1194. 1196. 1198. 1200. 1202. 1204. 1206. 1208. 1210. 1212. 1214. 1216. 1218. 1220. 1222. 1224. 1226. 1228. 1230. 1232. 1234. 1236. 1238. 1240. 1242. 1244. 1246. 1248. 1250. 1252. 1254. 1256. 1258. 1260. 1262. 1264. 1266. 1268. 1270. 1272. 1274. 1276. 1278. 1280. 1282. 1284. 1286. 1288. 1290. 1292. 1294. 1296. 1298. 1300. 1302. 1304. 1306. 1308. 1310. 1312. 1314. 1316. 1318. 1320. 1322. 1324. 1326. 1328. 1330. 1332. 1334. 1336. 1338. 1340. 1342. 1344. 1346. 1348. 1350. 1352. 1354. 1356. 1358. 1360. 1362. 1364. 1366. 1368. 1370. 1372. 1374. 1376. 1378. 1380. 1382. 1384. 1386. 1388. 1390. 1392. 1394. 1396. 1398. 1400. 1402. 1404. 1406. 1408. 1410. 1412. 1414. 1416. 1418. 1420. 1422. 1424. 1426. 1428. 1430. 1432. 1434. 1436. 1438. 1440. 1442. 1444. 1446. 1448. 1450. 1452. 1454. 1456. 1458. 1460. 1462. 1464. 1466. 1468. 1470. 1472. 1474. 1476. 1478. 1480. 1482. 1484. 1486. 1488. 1490. 1492. 1494. 1496. 1498. 1500. 1502. 1504. 1506. 1508. 1510. 1512. 1514. 1516. 1518. 1520. 1522. 1524. 1526. 1528. 1530. 1532. 1534. 1536. 1538. 1540. 1542. 1544. 1546. 1548. 1

Գրքեր Լ. Զարգարյան, Երևան, 1978

ከግብርና ጋር የተያያዘው ስራ ለሀገሪቱ ሲሆን፤

Præsentatione 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 8

0.5121

Wahre Freude !

ጥብቅ ፩ ፡ ምዕራብ፡

ကျောင်းနှင့် နှစ်ပတ်လည် အသက်မွေးဝမ်းကြေး

Դպրոց քան զայս էր Հ. ԱճԿԵԱՆ ԶԵՂ-
րոց Հանդակցեալ Պարոն Յարու-
թիւնի Վարդապետն որ յամին 1824
միացաւ ընդ Ս. Ճեմարանին ։

ԵՐԿՐՈՐԷ ՅԸՐՈՒԹԻՒՆ ԴԱՆՅԵԱՆ
ԴՊՐՈՅ:

ՀԱՅ ԵՒ ՈՒԳՆԻՍՏԱՆԻ ՅԻՍՈՒԸՆՑ ՊԱՐԹԻ

012405 UCJ46FSUS

7. 8013.

ዋናዎቹም ልቦዊ ሕይወትነት ለሀገራችን፣ ለሕዝቧ፣ ለኢትዮጵያውያን ሕይወትና ለሀገራችን ሰላምና ልማት ለሚደረግበት ሰላማዊ ምክንያት ናቸው።

ՍՈՒՐԵ ՍԸՆԴՈՒԽՑ ԴՊՐՈՑ:

ՀԱՅԵՐԷՆ ՈՒՍՈՒՂՆԵՑ ԿԱՆՐ ԱՇԽԱԿԻՐՏԸ :

ሆ. ገ. ቅዱስ ጊዮርጊስ

ՔՅ Ընդամենի Բնակիչ Աշտիկեան Կիւրճի Ժողովուրդը, և արձիկ Տաղանքը անդրախմբ :

ԱՐԱՐՔՏԵԱՆ, ԲՆԵՐՈՒԹԻՒՆ,

Հաստատվել է 16 ԴԵԿ. 1845

Պարոնիսը Դ. Յ. Սարգսյանին ,
 Յանիկի Սարգսյանին .
 Բանակի Զորքային ,
 Էւեհարց Ղարաբաղին ,
 Թ. Խ. Բահաւ ժողովին ,
 Մկարթը Դ. Մարտիրոսին :

Պարտեհայք Սահմանի Չօրհրդեան ,
 Թ. Խ. Լեւոն ճիւղն

ጥንታዊ ህ. ጥንታዊ መጽሐፍ ስሜ, ረዕስ ስሜ

၇- ခ၊ ပျဉ်းပုတ်တော် + ပျဉ်းမူကွဲ

ՀՊԵՐԸՆ

ՄԱՐԻՍԻՆԿԱՆ, ՃԵՄԱՐԱՆԻ

Անճաշխալ 'ի Պարսե Պաղտէ իր
դռնանհետն ։

Դարձիւնք Բանբըլէ Գրութար և Տպագրէ :

SPECIAL

以之爲其子孫之計也

[illegible]

Յայտենք ինձան Արևան ։
 Սփռուել Ա. խո չունայ ։
 Հայտն թի՛ն Յայտենիսան ։
 Պատմ Գողթու ճիգարտի ։ Սէտիթի ։
 Դոստայ Դաս ։ Յոտուդ ։
 Է ինքն Գողթու ։ Մանճանիւրէր ասորս ։
 Ը լուծան ։ Կողմասոր իւր արտ ։

ԱՐՁԵՒԻ ՏԳՍՈՒԼՆ

ရမည့်အတိုင်း ရေးသားရန် ချီးမြှင့်ပေးအပ်ပါ။

ԱՊՐԱՀԱՄԻ ԱՐԱՆԻ ՀԵՏՈՑ

ՕՐԻԷՆՏԸ ԻՆՇՈՒՐԵՆՈՒ ՎՈՒՄՊԻԼԵՒ :

ԿԱՆՐ ԷՐԵՒԵԼԵԾՆԸ

ᐃᑭᐢᓂᑦ ᐅᑭᑦ ᐱᕈᐸᐳᑦ ᐱᕈᐸᐳᑦ 60° ᐱᕈᐸᐳᑦ

[illegible]

Պարսկացիք Պ. Յ. Սարգսիս, }
 Ի. Ս. Յանյան, }
 Բարձր Ղ. Բեհբեհնի, }
 Ճարտար Կոնյուքի, }
 Զամանեկ Աղաբեկ, }

በክፍሉ ውስጥ ለሚገኙት ሰነዶች ቁጥር 5 ማስታወሻው ነው፡

Պատմությունը 1914-1915 թվականներին

ጥጥር ማሳሰቢያ ለጥጥር ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ

എന്നുപറഞ്ഞപ്പോൾ അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: "എന്നാൽ ഞങ്ങൾക്ക് ഇപ്പോൾ എന്തു ചെയ്യാം?"

በጥንታዊ ል. ርከታዊ ፡ ት 2ኛ

Das zweite Glied ist die $\frac{1}{2}$ des ersten Glieds.

U. S. Department of the Interior U. S. Geological Survey

ԳԱԼՈՒԾՑ

Պարոն Ստեփանոս Գալսթեյան Եղիազարեանց
ի Ռանգաւայ : Պարոն Ստեփանոս Մ + Աւրգա-
նեանց ի Բէրաճիկոյ :

— Ի սի թէ տառջին ծախս Ագիոնի
սիսանի յառաջիկայ տուաւ երկու
շաբաթու :

— Գրեն ի թ յնգուրայ՝ նոյեմբ 17
թուով թէ զարաւարն գրոշու իւրով
եւ այցելու թ մարուայ , մեծաշուք
Հանգիսիս ընկալեայ եղի յեղբոր
որդւոյ Գալսթեյանի : — որոյ
արքա մայրենիս և դարձ արարեալ ի
բանակ անդր երկու գնդով՝ զորայ
խաղայ գնաց ի թ յնգուք . մնացորդք
զորայ նորա չուերայ էին ի Լաճու ,
և ասա ի 21 'Երեմբերի' միաճաղոյն
թագեայ զարքայանիտ Սիկայ՝ դի-
միւրց էին ի Յիրոզիոր :

— Փետարայն արեւելեան Հնգ-
կաստանի . Լարք Հարլինկ՝ ստատէր
ի Հալիտաիոր ի 23 անցեալ ամսոյ :

— Տէրութեան թղթատարն կո-
ղարեալ ի միջ Լաճուայ և թ յն-
գարայ կիսաման անկեալ գումաւ ,
բայց թղթեանն դիւս սչ :

ՊԱՐՍԿԵՐՈՏԵՆ

ՆՈՐ ԶՈՒՂԱ

ԱՄԵՆԱՓՐԿԶԵՆ ԶԵՄԵՐԵՆ

Բուհալ :— մի Տեառն 1830 :

Լա շարունակեալ իւրեալ արդեմբէ՝ Ուեճարոյ
Եւդեմիէն Գրեգորի Սաֆեան Նոր Զաւարեանի ի
Մարտոս :

Ի բազմայ հեռէ անհամբեր սպա-
սեալք քերկրասարտար աւետեաց յա-
սաղաքեմութի Աստուծոյանիս այ-
սորիկ , մանաւանդ զի և աջ և ա-
հեակ աստութիւնք բազում յիսկին ըզ-
նմանէ . որք միաճաղոյն փարստեցան
ի գող հասանէլ հետագայ յատկա-
թեանցդ :

ՀԵՅ ՈՒՍՄՈՒՆԻՔ

Թիւ աշակերտայ նորա 66 :

Իստակարգայ թիւեր 6 :

Ա ԴԱՍ . Ընթեանու գլխաւորն Գրեգորի մի-
նութեամբ և ընթեմար . զթուարու
նութիւն , և զհանգիստ արեւելոյ :

Բ ԴԱՍ . Ընթեանու գլխաւորն թիւն . զԲա-
րստանեական մարտարանութիւն , և
զթուարանութիւն :

Գ ԴԱՍ . Ընթեանու գլխաւորն 'Լեւոնեան , զԱ-
ւետարան , զԵրեսնականեան Աւար-
դարանութիւն և զԵրեսնարան . նա թե-
րականութեան և թուարանութեան :

Դ ԴԱՍ . Ընթեանու զմանարան , և սեբեղ ըզ-
Հայ բառս մեկնութեամբ և զԼու-
թեամբ :

Ե ԴԱՍ . Ընթեանու գլխաւորն Լաւրենտ-
րան զընթեամբ :

Զ ԴԱՍ . Տեառնի զհեղաւան , և գրեն ի տախ-
տանի :

ԵՆԳԼԻՆԵԱՆ ՈՒՍՄՈՒՆԻՔ

Ա ԴԱՍ . Չիւհարանն Անգլիայէն և համեռոտ
թարգմանութիւն :

Բ ԴԱՍ . Զհեղաւանն Անգլիայէն :

ՊԵՐՍԿԵՆ ՈՒՍՄՈՒՆԻՔ

Ա ԴԱՍ . Ընթեանու գլխաւորն Լաւրենտ-
րան զընթեամբ և թարգմանէ :

Բ ԴԱՍ . Ընթեանու գլխաւորն Տեառն և
զԳորիստան Աստուծոյ :

Գ ԴԱՍ . Ընթեանու գլխաւորն Երեմիայ :

Պարոն Զաւարեան Ուրդեան Զորարանց
Աւարցի Հայ և Ուրդեան Գորիստանի
Պարոն Սարգիս Դր. Մարտիրոսեան Երեւոյ
Պարոն Սաբիթ Բեթ զհեղաւան Երեւոյ :

Մեղա Լաւալէ իւր Մաճարայ . Պարոն Լաւրենտ :

ՍԱՄԵՆ ԸՆԳԼԻՆԵԱՆ

Գործաւորն ի Մարտոս :

ԱՆԳԼԻԱ

Ի իւր Լաւրենտ բազի , թէ արք
ոմանք զգեցեալ զարարող Հայոց շը-
ջին ի փոքոյս Լաւրենտ , և վաճառեան
զխաշուկեղ կամ եւեռ , որ իրաք սչ
այլ ինչ է , և թէ ոչ փայտ շոր ի
նմանութիւն խաշուկեղ յարկեալ :
Իսոյք բմիկ Միսիթար Իբրտտայի
զբէ , և թէ զգարձին կամ խաւ-
ր :

ծին տակն, որ է գրեանդ, կարմիր գինով թուրդ զնեռ, և ապա նովին երկու չորացուցանես'ի չքի' կատարէ զգործ անտարբեր 'ի բնականէն:"

ՕՐԵԱԿ ՀԱՐԵՍՏՈՒԹԻԱՆ: Ս'ի 'ի շինականաց անտի վերնադաւառացն Սիովտիոյ գնացեալ առ գործաւ կալ շողենուածիւք ընկերութեան' աւսոյ, թէ երեք ամբք յառաջ խարելով զմի 'ի նստալարաց նոցա՝ 18 պէնս աւելի կարգեաց 'ի նմանէ բան զվարձիւր: Առէ ցնտ գարձակալն՝ չեք փոյթ զայդմանէ առ քեզ անգրէն զայդ: Բաւելն: ասաց շինականն, որկանելով զարձակ 'ի սեղան տնդը՝ Այս եղբք մի բարէ է, քեռն խորաքն նմէն անխորձ 'ի խորի ոտքի՝ գահանա՛ զԱստուծոյ՝ որ յաջողեալ ինչ պէճանէն 'ի պարտոց ոյրի: Ս'իւնն է Վ. Լորդ Ստեփանոս Երարբին 'ի Վ. քնդի. որ անակոցեալ յամի 1853 հատոյց պարտաւորաց խորաց հարկւրին՝ քառասուն և չորս միայն: բայց յիտոյ յաջորդութիւն դատանիւրով, թէպէտե ասն և խնդանի տէր, տակուին զմեացեալ հարկւրին 56 ևս հատոյց լրութեամբ ամենայն պարտաւորանց իւրոյ, սրով մէկ միայն զհոգին իւր սղտտեաց, այլ և աշխարհի համատեղութեան և յարգանաց առարկոյ և օրինակ եթող լրգ վարս իւր:

Համառոտիքական

Պիւնս: շարահալեալ 'ի Ե- 67 էջ 132

ՊԱՏՄՈՒԹԻԱՆ: "Երախ իբրեւ եկն կողին 'ի ծանոթութիւն Եւրասիոյւնց՝ ամենեւին անբնակ երկր՝ ծածկեալ անտառօք և համարեալ մասն 'ի կարտածոց արքային Կուէրայի 'ի մատառք հանդ լողակոց կուտ: Զամի 1785 Ապրիլոյի օմն] այլիթ աւան՝ հրամանատար հնգկալէն նա-

ւի միոյ՝ ամենանայեալ ընդ գետեր թագաւորին Կուէրայի՝ բնիարաւ ըզկողին 'ի նմանէ յօժիտ, հաւաքեան ևս զայն ընկերութեան Բրեհիւնն Հնգկաց, որոյ գոշնադիւր եղեալ ընդ արքային Կուէրայի (որ պաշնադրաւ պիտէր անխախտի մեայ օրչափ ժամանակ որեքոյն և լաւն լուսաւոր իւրցեն) հաւանեցաւ վճարել Արքայի օմն ամի վեց հազար մարտիկ Սպանիացի, որ 'ի 1800 տարեւոյ առաւելաւ, ցտտնհաղար՝ վոխարէն տաւառայ ընկերութեանն 'ի նմանէ ըզգաւառն Վ. Ելեպիոյ յերկրի հանգեալ Պիւնանդայ՝ երեսուն և հինգ միոն յերկայնութեան առ ծովեզերք և չորք միոն 'ի յայտնութեան պէս 'ի ներքին կողմն ցամաքին 'ի հարաւայ ափան Կուէրայի գետոյ՝ մինչ 'ի հիւսիսային ափն Բախան գետոյ, ըստ 50—20 Հիւսիսային լայնութեան

ԲԱՋՄԱՐԱՐՈՒԹԻԱՆ:— Զամի 1786 իրեւ սկսաւ ընկերութեանն բնակութիւն հաստատել 'ի Պիւնանգ, բնակիչքն էին քանի մի չքաւոր ձրկնորք և եթ՝ օթաբայեալք առ եղբրք ծովու յողորմ վիճակի: 'ի պատճառ անպարտ խառնութեանց իշեանութեանցն Ստրայիցոյ և 'ի քաջայերս տալոյ ընկերութեանն Բրեհիւնն Հնգկաց բնակչաց՝ ժողովարդն բազմացաւ, 'ի զանազան ոգացայ տյացիկ կողմանց, իմիւ նոցա ըստ համարակարգութեան Տէրութեանն հաշուի ըստ հետագայիդ:

1821 ոգի 58,037: 1822 ոգի 51,207:
1824 ոգի 53,669:
1826 — 55,116: 1827 — 57,986:
1828 — 60,551:

Զայսմ համարի պարտնակին բնակիչք և Պիւնանդայ և Վաւաւին Վ. Ելեպիոյ:

Ի միջոցի Հոկտեմբերի ամի 1828 և Նոյեմբերի ամի 1829 ժողովուրդն երեք հազար ողւով առաւելեալ էր: Յամի 1855 թիւ ժողովուրդեանն Պինանդայ հասաներ 'ի 46,000, և գաւառին Վ Ելլիսիայ 'ի 17,000: Եւ ամենայն 93,000 ողի: Ի հետագայ համարոյ ողիի սողի բաղմամբութեան Պինանդայ խնդրանք շնորհելոյ 'ի վերահայուէ գառուային կողմոյս՝ երեի թէ ժողովուրդն նորա յայնմ հետէ նաւագեալ իցի 6,299 ողւով՝ 'ի առկան աղբթեան փաճառաւ հաւթեաննորին, այն ինչ բնակիչքն գաւառին Վ Ելլիսիայ բաղմացեալ համարին 'ի պատճառս առաւելութեան և տարածութեան մշակութեանն չարտրեւայ յոյնմ երկրի:

Սահմանք:	Հոյք:	Գողթնացիք:	Ամբիկնացիք:	Բլիսանացիք:	Տեղացի վրձնացիք:	Սննդացիք:	Ճուրիւք:	Բանգուրցիք:	Սալայնիք և քաղցիւնք:	Ուշնացիք:	Բառայք:	Ելլիսիայ և Սնանցիք:	Աղբթացիք:	Պարսիք:	Խաթիկիք:	Բոլոր:
Գեորգոյ Բաղաք:	19	43	12	180	574	5190	4,781	480	1,800	23	18	36	121	10	42	13,430
Տիւրք Այլիս Ռաջա:	—	—	—	—	400	1,690	1,657	517	2,908	162	40	546	49	—	8	7,985
Տիւրք Ժիլուսանի:	—	—	—	—	6	1,871	1,072	60	2,770	6	21	59	20	—	4	5,904
Սաւնդի Գլուգուր:	—	—	—	—	2	540	444	7	3,350	—	6	6	33	—	10	3,402
Սաւնդի Կլուսանի:	—	—	—	—	—	821	83	2	4,225	65	73	3	1	—	6	5,278
Բաղիս Պաւլոյ:	—	—	—	—	—	624	42	6	1,476	14	189	5	—	—	—	2,266
	19	44	12	180	998	10,645	8,084	1,072	15,619	260	347	655	233	10	69	38,256

Տնանիւնոց (0) Հիւանդանոց (13) Խնդագարանոց (29)

Պատմադարձք 'ի Հնդկոց (386) տեղացի Բանգարցիք (59) Բանդ Արթուր (25)

Զօրք և զբարեկանք

Ը Մեծայն 39,721

ՏԵՐՈՒԹԻՒՆ : — Պինանդ և որք
 'ի վիճակի նորա երկիրք՝ են կառու-
 ած ք **Քսկերու** թեան **Արեւելեան Հնդ-**
 կոց՝ ուղղիւմբ ըստ կանոնաց կարու-
 բաւար **Ս'ի** ապետութեանն **Ս'ի** ԿԺԻՆ
Արիամեի յ' ընդ առաջնորդութեամբ
 իշխանութեանն **Հանգուրայի** : **Օրէն-**
 քին Հաստատեալք 'ի վերայ անխախտ
 Հիմանց արգարութեան և իրաւանց՝
 ոչ խորշին և ոչ շինին խրատել ան-
 վեհեր ղհետութիւն թիւ 'ի պայա-
 զասու և թէ 'ի սոսկական և առ
 ցնոյն պատիժ սրառահասի հաւատա-
 բաւելո՞ 'ի պահպանութիւն բարեկար-
 դութեան և բարոյականութեան . այն
 ինչ գուցնմանց ճիգն և փոյթն Պե-
 տութեանն առ 'ի յաստիցուցանել
 անխախտանել և պայծառացուցա-
 նել զառնանա իւր օգտիւք վաճա-
 րականութեան , քաղաքատարութեան
 և մարդութեան , հանդերձ քաջա-
 իբութեամբ աշխատասիրութեան ,
 սրտմամբ զխոտութեան և կատարե-
 րագործութեամբ արհեստից և մու-
 կացութեանց , կից ընդ յոճարակամ
 թողլուութեան աղօտութեան մտաց,
 ունեմաց և ինչից հպատակաց կող
 մեալ սեպհական ստացուած յանվու-
 դով և յանարկել փայլել իւրաքան-
 չիւրոյ ըստ պարզեւելոյ բաշխողին
 համայն բարեաց , ղիւրընկալ ունել ,
 հոճոյ ընծայել և քաղցրացուցանել
 զիննին ընդ նախա . և առ ճաշու-
 կացացն զքաղցրութիւնն նորա իջու-
 ցանել 'ի ձեռն մալթանոյ դաշնու-
 թիւնն **Արիկի** զման յարատեւու-
 թեան և ընդ արձակութեան փայլել-
 յութեանց նորին , **Բ'մեայն** կրօնից
 զոչ արտանութիւն Համարձակ պաշ-
 տել ըստ Հոմոյն և ինքնիշխան կու-
 մաց կողմանց զանազանից , և առ-
 բաժնութիւնն **Աւետարանական** ըստ

զպրոցոք և քարոզութեամբ՝ գտանել
 դանիմաց օգնութիւնն նպաստից 'ի
 ձեռաց իշխանութեանն :

Ս'ի է **Իշխանն Պինանդայ** , **Ս'ա-**
լաղայի և **Սինկափուալ** , և գտանել
 5000 սուփի յամանան թոշակ , երեք
Խորհրդականք իւրաքանչիւր 2000 ,
 ընդ ամենայն 6000 սուփի , գործա-
 կից 1080 սուփի . **Արքունի** **Պա-**
տաւոր 3300 սուփի . **Պատիշ** 600
 սուփի . **Պաշտօնեայ** **Աւետարանի**
 800 սուփի , և **Բժիշկ** 400 սուփի .
 բախանդակ 14880 սուփի առ ամիս ,
 կամ 178860 սուփի առ տարին ,

Հարստի

ՏԵՐՈՒՆ ԼՈՒՐ

ՀԱՐՍԸՆԻՔ

'ի թանգան 22 Հոկ . 1846 .

Պարոն Խաչիկ Պաղոս Խաչիկ ընդ Օրէորդ Բն-
 նայն Եմբանիսեան Սարգսեանց :

'ի թանգան 12 Եւր . 1846 :

Պարոն Զարեթիւն Կարապետ Զաքարիա ընդ
 Օրէորդ Կասաբինէ Մկրտիչ Եմբանի

ՀԱՐԿԵՒՈՐ ԾԵՆՈՒԹԱՅԻՆՈՒՆ

'ի կողմանի նորոգ առաջարկութեան
Տէրութեան 'ի մասին Հարկաց կառաց՝
 ասուց , և կարեւորաց , որպէս և մասն
 բարեկարգութեան փայտաց **Ս'ալ-**
րաքաղաքին , **Պիտի Աղլային** Ժո-
 զով ինի և երեսփոխան ընդ բոլ 'ի
 կողմանէ **Ազգիս** մերչ , և **Ղազէ**
 մեքէ , մասնորոյ աղաչին կարեւորա-
 տեսարք մեքազանց փայթ ամենել բա-
 նին 'ի պատիւ **Ազգիս** մերոյ :

Ի ՏԳԱՐԱՆԻ ՕՐՈՐԵՏԵՆԸ ԸՆԿԵՐԱԿԱՆՈՒՆ

Ս' . յ' . Թուրքական Դ. Էրտիշու